

FOLKETS BIO PRESENTERAR EN FILM AV KAMEN KALEV

# EASTERNPLAYS



Två bröder som har förlorat kontakten åter ses då de befinner sig på motsatta sidor i en misshandel med rasistiska förtecken. Medan Georgi deltar i våldsamheterna i egenskap av nyvärvad medlem i nynazistisk grupp, ägnar sig brodern Itso åt att rädda en turkisk familj.

Sjuttonårige Georgi har gått med i ett gäng med skinheads. Han har inte sett till sin äldre bror på länge och han är i ständig konflikt med föräldrarna. Storebrorsan Itso är dubbelt så gammal, utbildad skulptör som försöker göra sig av med sitt drogberoende med hjälp av en metadonbehandling. Istället för att knarka har börjat dricka och trots att behandlar sin flickvän Niki illa, förlåter hon och ser upp till honom.

Isil är en ung turkisk kvinna från Istanbul som är på väg till Berlin tillsammans med sina föräldrar. En övernattnig i Sofia utvecklas till en mardröm när familjen attackerats av skinheads, med Georgi i spetsen. Av en händelse bevittnar Itso misshandeln och när han lägger sig i åker han själv på en rejäl smäll. I ögonvrån ser han sin bror försvinna från platsen.

Itso lär känna den turkiska familjen och en stark attraktion uppstår mellan honom och Izil. Samtidigt kommer Georgi till insikt och de två bröderna närmar sig varandra.

Men Izils pappa ogillar förhållandet mellan Itso och hans dotter och packar ihop sin familj och reser hem till Istanbul.

Så är alla är ensamma igen. Men någonting har hänt och i försöken att möta varandra har de kommit ett litet steg närmare sig själva.



## REGISSÖREN KAMEN KALEV

är född i Bulgarien 1975 och filmutbildad i Paris. Kortfilmerna ORPHEUS och MALTONIUS OLBREN har visats på filmfestivaler världen över, Berlin, Clermont-Ferrand, Locarno med flera. Kortfilmen GET THE RABBIT BACK var tävlan i Cannes 2005 och två år senare togs RABBIT TROUBLES ut till Kritikerveckan. Han har gjort över 60 reklamfilmer och musikvideos. EASTERN PLAYS som är långfilmsdebuten var uttagen till serien Quinzaine des Réalisateurs i Cannes 2009.

## REGISSÖREN OM BAKGRUNDEN TILL FILMEN

"Jag hade tänkt länge på att göra en film om Christo. Vi växte upp i samma stad vid havet men hade kommit ifrån varandra när vi råkade träffas av en händelse ett par år sedan. Vi hade mycket att prata om och till en början verkade han vara sig helt lik, men så småningom blev det tydligt för mig hur desperat han i själva var, och hur fruktansvärt dåligt han mådde. Det mesta är hämtat från Christos verkliga liv, och det är faktiskt hans egen lägenhet, hans gator, hans jobb och till och med hans tjej Niki.

Från början visste jag inte alls vem som skulle spela Itso. Jag var ute efter en slags dokumentär känsla, och plötsligt insåg jag det självklara i att låta Christo spela sig själv. Så mycket

av karaktären skulle kunna gå förlorat om en skådespelare skulle gestalta rollen.

Vi provfilmade och det var inga som helst problem, han var trygg i sin person och oberörd av kameran.

Jag fick då ett förtroende för att kunna lita på händelsernas utveckling och hela teamet smittades av en energi som tillät oss att släppa in verkligheten i filmen.

Men Christos krafter räckte inte till och han dog. Vi var inte alls klara med inspelningen och vi fick pussla ihop filmen i klippningen. Vi hade mycket kvar att göra tillsammans och då menar jag inte bara filmen.

Till skillnad från Christo är de båda karaktärerna Georgi och Isil, helt fiktiva. Jag ville ställa de två bröderna sida vid sida för att undersöka hur förvirring och alienation uppstår. Vi formas av familj och vänner och miljön vi lever i, och samtidigt hamnar vi i konflikt med det som formar oss. Itso blir narkoman och Georgi nynazist, och jag ser det som uttryck för samma sak. Genom att se Georgi som är sjutton år yngre, kan vi också förstå Itso. Georgi har inget fotfäste, vare sig i familjen, hos vännerna eller i staden han lever. När de två bröderna möts igen ser de på varandra som i en spegel, den ena ser framtiden och den andre det förflutna och båda är lika rädda och vilsna."

## I ROLLERNA

ITSO / CHRISTO CHRISTOV  
GEORGI / OVANES TOROSIAN  
ISIL / SAADET ISIL AKSOY  
NIKI / NIKOLINA YANCHEVA  
GEORGI OCH ITSOS FAR / IVAN NALBANTOV  
GEORGI OCH ITSOS STYVMOR / KRASIMIRA DEMIREVA  
ISILS MOR / HATICE ASLAN  
ISILS FAR / KEREM ATABEYOGLU

## PRODUKTIONUPPGIFTER

MANUS & REGI ..... KAMEN KALEV  
FOTO ..... JULIAN ATANASSOV  
MUSIK ..... JEAN-PAUL WALL  
LJUD ..... MOMCHIL BOZHKOV  
PRODUCENTER ..... STEFAN PIRYOV  
..... KAMEN KALEV  
..... FREDRIK ZANDER

MEDPRODUCENTER ..... ANGUEL CHRISTANOV  
..... THOMAS ESKILSSON  
KLIPPNING ..... KAMEN KALEV  
..... STEFAN PIRYOV  
..... JOHANNES PINTER  
CASTING (TURKIET) ..... HARIKA UYGUR  
CASTING (BULGARIEN) ..... VANIA BAJDAROVA  
EXEKUTIV PRODUCENT ..... MAYA VITKOVA  
REGIASSISTENT ..... INA HADJIEVA  
SCENOGRAFI ..... MARTIN SLAVOV  
PRODUKTION ..... WATERFRONT FILM(BULGARIEN)  
..... THE CHIMNEY POT (SVERIGE)  
..... FILM I VÄST (SVERIGE)  
LÄNGD & FORMAT ..... 35MM&DIGITAL / 1.85  
..... DOLBY DIGITAL 5.1 / 89 MINUTER  
SPRÅK ..... BULGARISKA/TURKISKA/ENGELSKA  
LAND/ÅR ..... SVERIGE/BULGARIEN /2009  
DISTRIBUTION ..... FOLKETS BIO [WWW.FOLKETS BIO.SE](http://WWW.FOLKETS BIO.SE)

